

Nederlands

Je kind mag naar school.

Moet het al zindelijk zijn?

Een kind dat nog luiers draagt, mag naar school. Elk kind ontwikkelt zich op zijn tempo. Zindelijk worden is net als leren lopen en spreken: het ene kind leert het snel, het andere neemt er zijn tijd voor. Laat je kind thuis zeker al oefenen om het potje of het toilet te gebruiken als het daaraan toe is.

10 tips om je kind op het potje te leren gaan:

- 1 Een kind is klaar voor potjestraining als zijn pamber regelmatig twee uur droog is. Op de leeftijd van 2,5 jaar zijn niet alle kleuters er klaar voor. Als je kind op 3,5 jaar overdag nog niet droog is, raadpleeg dan een arts.
- 2 Creëer interesse in de potjestraining door er een boekje over te lezen, door erover te praten, het potje in de buurt te zetten.
- 3 Start je? Laat de luier dan uit en zet je kind regelmatig op het potje.
- 4 Start op een rustig moment met een rustige periode in het vooruitzicht. Gaat je kindje naar de crèche of een onthaalmoeder? Overleg dan om samen te starten met de training.
- 5 Vraag wat de afspraken rond zindelijkheidstraining zijn in de school van je zoon of dochter. Scholen kunnen verschillende afspraken toepassen.
- 6 Maak zo'n potjesmoment gezellig, hou het ontspannen. Laat het niet langer dan 5 minuten duren.
- 7 Zorg voor gemakkelijke kledij: een broek die je kind snel zelf kan uitdoen bijvoorbeeld.
- 8 Een geslaagde poging beloon je met een knuffel, een compliment. Komt er niks? Blijf dan positief.
- 9 Ongelukje? Word niet boos.
- 10 Als het niet lukt of je kind verliest zijn interesse, stop er dan mee en probeer het later opnieuw.

Meer info: kindengezin.be.

Belonen werkt!

Print het potjesplan. Telkens je kind flink naar het toilet gaat, kleef het een sticker. Het potjesplan kan je downloaden via klasse.be: zoek op 'potjesplan'.

KLASSE

Wil jij Nederlands leren? Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be of vraag het even na op de school van jouw kind.

English

Your child is old enough to go to school,

but does he or she already have to be toilet trained?

A child who still wears a nappy is allowed to go to school. Every child develops at his or her own pace, and being toilet trained is just like learning to walk and speak: one child may learn quickly while another may take more time. However, at home you can certainly already have your child practise using a potty or the toilet when he or she is ready to do so.

10 tips to teach your child to use a potty:

- 1 A child is ready for toilet training when his or her nappy is dry for two hours on a regular basis. Not all children are ready for this when they are 2 and a half years old, but if your child is still not toilet trained during the day at the age of 3 and a half, consult a doctor.
- 2 Create interest in toilet training by reading a simple book about it or talking about it, or by putting the potty nearby.
- 3 Ready to start? Then have your child stop wearing a nappy and put him or her on the potty at regular intervals during the day.
- 4 Start at a quiet moment with no time pressure in the immediate future. Does your child attend day care or stay with a baby minder during the day? In that case consult with them about starting toilet training.
- 5 Ask your son or daughter's school about the arrangements made regarding toilet training, because different schools may have different policies.
- 6 Make going to the toilet enjoyable, keep it relaxed and don't let it last more than 5 minutes.
- 7 Make sure your child wears simple clothing: a pair of trousers that he or she can quickly pull down, for example.
- 8 Reward a successful attempt with a cuddle or a compliment. Is nothing happening? Then stay positive.
- 9 An accident? Don't get cross.
- 10 If it doesn't work or your child loses interest, stop and try again later.

More info: kindengezin.be.

Rewarding your child works!

Print out the potty plan, and every time your child uses the toilet correctly, he or she puts a sticker on the plan. You can download the potty plan from klasse.be - search for "potjesplan".

KLASSE

Would you like to learn Dutch? Find a place to do so in your neighbourhood at www.huizenvanhetnederlands.be or ask at your child's school.